

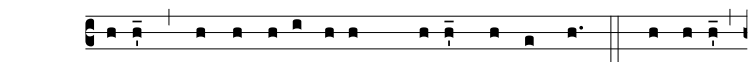
Contents

1	The Beginning	2
1.1	Hymn	3
2	Psalmody	4
2.1	Per Annum.	4
2.2	For Advent	8
2.3	For Christmas	10
3	Little Chapter	13
3.1	Versicle	14
4	Conclusion	15
4.1	Per Annum	15
4.2	Collect for Advent	16
4.3	Collect for Christmas	16
5	Marian Antiphon	17
5.1	Advent and Christmas	17
5.2	Lent	20
5.3	Paschaltide	21
5.4	During the year	23

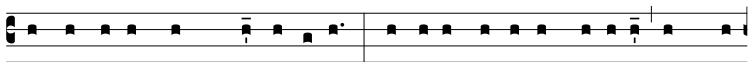
Chapter 1

The Beginning

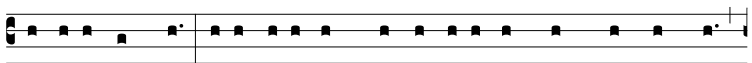
Making the sign of the cross:



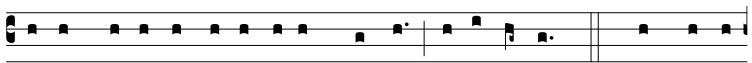
D E-us ✠ in adjutó-ri-um mé-um inténde. ☩ Dómine
O God, come to my assistance. O Lord,



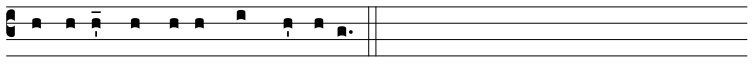
ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-
make haste to help me. Glory be to the Father and the Son and to the



rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper,
Holy Ghost. As it was in the beginning is now, and ever shall be



et in sæcu-la sæcu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. *Or:* Laus tí-bi
to ages of ages. Praise to thee



Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.
Lord, King of eternal glory.

morte perpētua liberēmur. Per eūm-
dem Christum Dōminum nostrum. R.
Amen.
Y. Divinum auxilium māneat semper
nobiscum. R. Amen.

from everlasting death. Through
the same Christ our Lord. Amen.
May the divine assistance re-
main always with us. Amen.

1.1 Hymn

W²

Emēnto rerum Cōndi- tor, Nostri quod o- lim cōr
Remember, Maker of all things, That once the form of our flesh
po- ris, Sacra- ta ab alvo Virgīnis Nasce- ndo, formam sumpse-
From the Virgin's sacred womb Being born, thou didst take on.
ris. 2. Ma- ri- a ma- ter grā- ti- æ, Dulcis parens clementi- æ,
Mary, Mother of grace, Sweet parent of clemency,
Tu nos ab hoste pro- tege, Et mortis ho- ra suscipe. 3. Je- su
Thou protectest us from the enemy And receivest us at the hour of death Jesus,
ti- bi sit glō- ri- a, Qui natus es de Virgine, Cum Patre et almo
to Thee be glory, Who wast born of the Virgin, With the Father and the
Spi- ri- tu, in sempi- terna sæcu- la. A- men.
loving Spirit, Unto sempiternal ages.

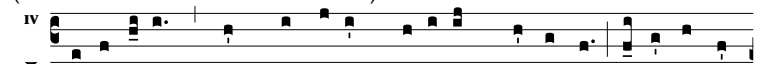
Chapter 2

Psalmody

Usually sit at the first asterisk for each psalm, rise at the asterisk for the last verse of the psalm ready to bow for the Gloria Patri, upright for Sicut erat, then remain standing until the first asterisk of the next psalm.

2.1 Per Annum.

(Outside Advent and Christmas)

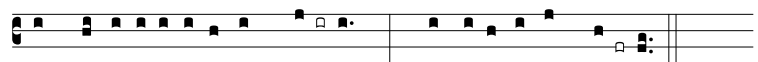


I N odórem * unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-lescén-
In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.



tu-læ di-le-xérunt te nimis. *T. P.* Alle-lú-ia.

Psalm 122



Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-** lis.
To thee have I lifted up my eyes, who dwellest in heaven.

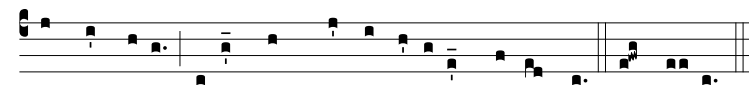
2. Ecce sicut óculi **servórum**, * in Behold as the eyes of the ser-
mánibus dominórum **suórum**. vants are on the hands of their

5.4. During the year

25



des ócu-los ad nos convérte. Et Jesum, benedíctum fructum



ventris tu-i, nobis post hoc exsí-li-um osténde. O clemens:



O pi- a: O dulcis * Virgo Ma-rí- a.

Hail, holy Queen, Mother of mercy,
hail, our life, our sweetness, and our hope.
To thee do we cry, the children of Eve;
to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.
Turn, then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us;
and after this our exile, show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus:
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

¶. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix. Pray for us, O holy Mother of
God.

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Christi. That we may be made worthy
of the promises of Christ.

Orémus. Let us pray.

Omnípotens sempitérne Deus, qui glo- Almighty, everlasting God, who
riósae Vírginis Matris Maríae corpus et by the co-operation of the Holy
ánimam, ut dignum Fílii tui habitácu- Spirit didst prepare the body
lum éffici mererétur, Spíritu Sancto and soul of the glorious Virgin-
cooperánte prae-parásti : † da, ut cujus Mother Mary to become a dwelling-
commemoratíone laetámur, * ejus pia place meet for thy Son: grant

in hac lacrimarum valle. E-ia ergo, Advocā-ta nostra,
illos tū- os mi-se-ricordes o-cu-los ad nos con-ver-te. Et Je-
sum, bene-di-ctum fructum vētris tū-i, nō-bis post hoc ex-
stī-li-um os-tēnde. O clē-mens: O pī-a: O dulcis *

Virgo Ma-ri- a.

Simple tone:

5. Alve, Regina, * ma-ter mi-se-ricōrdi-æ: Vi-ta, dulce-do,

et spes nostra, salve. Ad te clamāmus, ex-su-les, fi-li-i He-
vae. Ad te suspi-rāmus, gemētes et fientes in hac lacrimā-
rum valle. E-ia ergo, Advocā-ta nostra, illos tu-os mi-se-ricōr-

3. Sicut oculi ancillæ in manibus dō- masters,
minæ suæ: * ita oculi nostri ad Dōminum s the eyes of the handmaid
Deum nostrum, donec misereatur nostri are on the hands of her mis-
4. Miserere nostri, Dōmine, miserere tress: so are our eyes unto the
Lord our God, until he have
mercy on us.
5. Quia multum repleta est anima Have mercy on us, O Lord,
nostra: * opprobrium abundāntibus, have mercy on us: for we are
et despectio superbis. greatly filled with contempt.
6. Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui For our soul is greatly filled: we
are a reproach to the rich, and
Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, contempt to the proud.
et semper, * et in sæcula sæculorum. Glory be to the Father and to
the Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is
now, and ever shall be, world
without end. Amen.

Psalms 123

Ni-si qui-a Dōminus erat in nobis, di-cat nunc Isra-ël: * ni-si
If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say:
If it had not been th

qui-a Dōminus e-rat in no-bis,
2. Cum exsurgērent hōmines in nos, * When men rose up against us,
forte vivos deglutissent nos: Perhaps they had swallowed us
3. Cum irasceretur furor eōrum in up alive.
nos, * fōrsitan aqua absorbuisset nos. When their fury was enkindled
4. Torēntem pertansivit anima nostra aqua, perhaps the waters
fōrsitan pertansisset anima nostra aqua, had swallowed us up.

intoleráblem.

5. *Benedíctus Dóminus* * qui non dedit nos, in captiónem déntibus eórum.

6. Anima nostra sicut passer *erépta* est * de láqueo venántium.

7. Láqueus *contrítus* est, * et nos liberáti sumus.

8. Adjutórium nostrum in nómine *Dómini*, qui fecit *cælum et terram*.

9. Glória *Pátri, et Fílio*, * et *Spirítui Sáncto*.

10. Sicut érat in princípío, et *núnc*, et *sémp*er, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Our soul hath passed through a torrent: perhaps our soul had passed through a water insupportable.

Blessed be the Lord, who hath not given us to be a prey to their teeth.

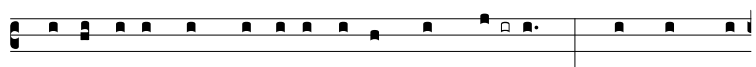
Our soul hath been delivered as a sparrow out of the snare of the fowlers.

The snare is broken, and we are delivered.

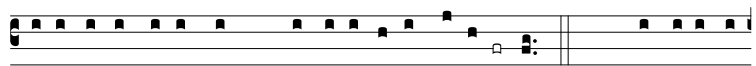
Our help is in the name of the Lord, who made heaven and earth.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 124



Qui confidunt in Dómino, si-cut mons **Si-** on : * non commo-
They that trust in the Lord shall be as mount Sion: he shall not be moved



vébi-tur in ætérnum, qui hábi-tat in *Jerúsa-lem*. *Flex* : circú-i-tu
for ever that dwelleth in Jerusalem.

℣. Gaude et laetáre Virgo María, allelúia.

Rejoice and be glad O Virgin Mary, alleluia.

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.

For the Lord has risen indeed, alleluia.

Orémus.

Let us pray.

Deus, qui per resurrectionem Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi mundum laetificáre dignatus es : † praesta, quaesumus; ut per ejus Genitrícem Virgínam Mariám, * perpétuae capíamus gáudia vitae. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

O God, who through the resurrection of Thy Son our Lord Jesus Christ didst vouchsafe to give joy to the world: grant, we beseech thee, that through His Mother, the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through Christ our Lord. Amen.

℣. Divínium auxílium máneat semper nobíscum. ℞. Amen.

May the divine assistance remain always with us. Amen.

5.4 During the year

From Trinity Sunday to the Saturday before the first Sunday of Advent.
Solemn tone:

Ant.
I.

S Al- ve, * Re-gí- na, má-ter mi-se-ricórdi- æ: Ví- ta,

dulcé- do, et spes nóstra, sal-ve. Ad te clamá-mus, éxsu-

les, fí-li- i Hévæ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et flén-tes

Ant.
6.

R Egrna cæ-li * læ-tæ-re, alle-lu-ia: Qui-a quem me-ru-istî por-tæ-re, alle-lu-ia: Resurrêx- it, sicut dix-it, alle-lu-ia: O-ra pro nô-bis Dê-um, alle-lu-ia.

Simple tone:

6.

R Egrna cæ-li, * lætære, alle-lu-ia: Qui-a quem meru-isti

portære, alle-lu-ia: Resurrêxit, sicut di-xit, alle-lu-ia: Ora pro nobis De-um, alle-lu-ia.

Queen of heaven, rejoice, alleluia.
For He whom thou didst merit to bear, alleluia,
has risen as he said, alleluia.
Pray to God for us, alleluia.
Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
For the Lord has truly risen, alleluia.

7

e-jus : †

2. Montes in circuitu ejus : † et Dômi-nus in circuitu **pópuli sui**, * ex hoc nunc et *usque in sæculum*.
people from henceforth now and for ever.
3. Quia non relinquet Dôminus virgam peccatôrum super sortem **justôrum** : * For the Lord will not leave the rod of sinners upon the lot of the just: that the just may not stretch forth their hands to iniquity.
4. Bénéfac, Dômine, **bonis**, * et *rectis manus suas*.
corde.
5. Declinântes autem in obligatiônes adducet Dôminus cum operantibus are good, and to the upright of **iniquitatem** : * *pax super Israël*.
6. Glôria Pâtri, et Fîlio, * et Spiritui Sâcto.
7. Sicut erat in principio, et *nunc*, with the workers of iniquity: peace upon Israel.
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

IN odorem unguentorum tu-orum currimus: ado-lescêntu-

In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.

læ di-le-xêrunt te nimis. T. P. Alle-lu-ia.

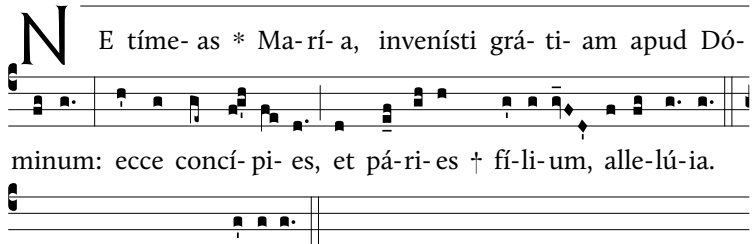
Then go to the Little Chapter 13

2.2 For Advent

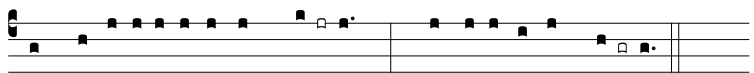
viii



NE tíme- as * Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dó-
 minum: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí-li-um, alle-lú-ia.



After Septuag. † fí-li-um,



Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-** lis.

Ecce sicut óculi servórum, * in mánibus dominórum **suórum**.

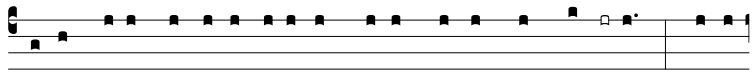
Sicut óculi ancillæ in mánibus dóminæ **suæ**: * ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur **nostri**.

Miserére nostri, Dómine, miserére **nostri**: * quia multum repléti sumus **despectióne**:

Quia multum repléta est ánima **nostra**: * oppróbrium abundántibus, et despéctio **supér**bis.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sǣcula **sæculórum**. Amen.



Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat nunc **Isra-ël**: * ni-si



qui-a Dóminus e-rat in **no-** bis,



Et pro no-bis Christum exó-ra.

Hail, Queen of heaven; Hail, Mistress of the Angels;

Hail, root of Jesse; Hail, the gate through which the Light rose
over the earth.

Rejoice, Virgin most renowned and of unsurpassed beauty.

Farewell, O most beautiful one, and pray for us to Christ.

℣. Dignáre me laudáre te, Virgo sacrá-
ta.

Vouchsafe that I may praise
thee, O sacred Virgin.

℟. Da mihi virtútem contra hostes
tuos.

Give me strength against thine
enemies.

Orémus

Let us pray.

Concéde, miséricors Deus, fragilitáti
nostrae praesídium : † ut qui sanc-
tae Dei Genitrícis memóriam ágimus,
* intercessiónis ejus auxílio, a nostris
iniquitátibus resurgámus. Per eúm-
dem Christum Dóminum nostrum. ℟.
Amen.

We beseech thee, O Lord, mer-
cifully to assist our infirmity:
that like as we do now com-
memorate Blessed Mary Ever-
Virgin, Mother of God; so by
the help of her intercession we
may die to our former sins and
rise again to newness of life.
Through the same Christ our
Lord. Amen.

℣. Divínium auxílium máneat semper
nobíscum. ℟. Amen.

May the divine assistance re-
main always with us. Amen.

5.3 Paschaltide

From Easter Sunday to the Saturday after Pentecost.
Solemn tone:

5.2 Lent

From 2nd February to Holy Wednesday.

Solemn tone:

Ant. 6.

A - ve, * Regina Cae - ló - rum, A - ve Dómina Ange -
ló - rum: Sal - ve rá - dix, salve pórtā, Ex qua mún - do lux est
ór - ta: Gáude Virgo glo - ri - ó - sa, Super óm - nes spe - ci - ó - sa:
Va - le, o valde decóra, Et pro nó - bis Chrí - stum * exó -
ra.

Simple tone:

Ant. 6.

A - ve, Regina caelorum, * Ave Dómina Ange - lórum: Sal -
ve radix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta: Gaude Vir -
go glo - ri - ósa, Super omnes spe - ci - ósa: Va - le, o valde decó - ra,

Cum exsurgere^{nt} hómines **in** nos, * forte vivos *deglutiss*ent nos:
Cum irascere^{tur} furor eórum **in** nos, * fórsitan aqua *absorbuiss*et
nos.
Torre^{ntem} petransivít **ánima nostra**: * fórsitan petransiss^{et} án -
ima nostra aquam *intolerábilem*.
Benedíctus Dóminus * qui non dedit nos, in capti^{onem} dén^{tibus}
eórum.
Ánima nostra sicut passer *erépta* est * de láqueo *venántium*.
Láqueus *contritus* est, * et nos *liberáti sumus*.
Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * qui fecit *caelum et*
terram.
Glória Patri, et Fílio, * et Spírítui **Sancto**.
Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.

Qui confidunt in Dómino, sicut mons **Si - on**: * non commo -
vêbi - tur in ætérnum, qui hábi - tat in *Jerusa - lem*. *Flex*: circú - i - tu

e - jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu pópulí **sui**, * ex
hoc nunc et usque *in sæculum*.
Quia non relínquet Dóminus vírgam peccatórum super sortem
justórum: * ut non exténdant justí ad iniquitatem *manus suas*.
Bénéfac, Dómine, **bonis**, * et *rectis corde*.
Declinántes autem in obligati^{ones} addúcet Dóminus cum operán -
tibus iniquitatem: * pax *super Israël*.
Glória Patri, et Fílio, * et Spírítui **Sancto**.

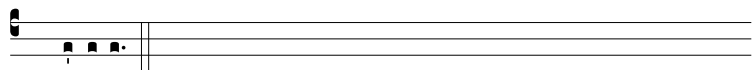
Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, * et in sæcula sæculórum. Amen.



NE tíme-as * Ma-rí-a, invenísti grá-ti-am apud Dóminum: ec-



ce concí-pi-es, et pá-ri-es † fí-li-um, alle-lú-ia. *After Septuag.*



† fí-li-um,

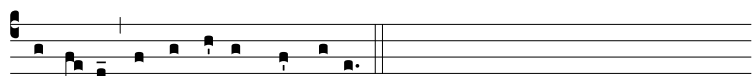
2.3 For Christmas



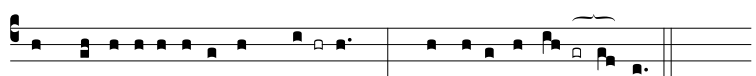
Rubum quem víderat * Mó-yses incombústum, conser-



vá-tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i



Gé-nitrix, intercède pro nobis.



Ad te levávi ócu-los **me-**os, * qui hábi-tas in **cæ-**lis.

Ecce sicut óculi **servórum**, * in mánibus dominórum **suórum**.

Orémus.

Grátiam tuam, quæsumus Dómine, méntibus nostris infúnde : † ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui Incarnatióem cognóvimus, * per passióem ejus et crucem ad resurrecti-
nis glóriam perducámur. Per éum-dem Christum Dóminum nostrum. **R.** Amen.

¶. Divínium auxílium máneat semper nobíscum. **R.** Amen.

And she conceived by the Holy Spirit.

Let us pray.

Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts, that we to whom the incarnation of Christ thy Son was made known by the message of an angel, may by his Passion and Cross be brought to the glory of his resurrection. Through the same Christ our Lord. Amen.

May the divine assistance remain always with us. Amen.

From the 24th December to 1st February :

¶. Post partum Virgo invioláta permansísti.

After childbirth, O Virgin, thou didst remain inviolate.

R. Dei Génitrix, intercède pro nobis.

O Mother of God, plead for us.

Orémus.

Let us pray.

Deus, qui salutis aetérnae, beátae Maríae virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstitísti : † tríbue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, * per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. **R.** Amen

O God, Who by the fruitful virginity of blessed Mary, hast given to mankind the rewards of eternal salvation: grant, we beseech You, that we may experience her intercession for us, by whom we deserved to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ, Your Son. Amen.

¶. Divínium auxílium máneat semper nobíscum. **R.** Amen.

May the divine assistance remain always with us. Amen.

mi-se-re-re.

Simple tone:

5.

A L-ma * Redemptō-ris Ma-ter, quæ p̄vi-a caeli porta
 manes, Et stella ma-ris, succurre cadēti surgere qui curat pō-
 pu-lo: Tu quæ genu-isti, natūra mi-rānte, tu-um san-ctum Ge-
 ni-tōrem: Virgo pri-us ac postē-ri-us, Gab-ri-ē-lis ab ore sumens
 illud Ave, peccatōrum mi-se-rē-re.

Loving Mother of our Saviour, hear thou thy people's cry
 Star of the deep and Portal of the sky
 Mother of Him who thee made from nothing made.
 Sinking we strive and call to thee for aid:
 Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
 Thou Virgin first and last, let us thy mercy see.

In Advent :
 ¶. Angelus Dōmini nuntiāvit Mariæ. The angel of the Lord declared
 R. Et concepit de Spiritu Sancto. unto Mary.

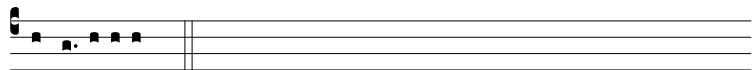
Sicut oculi ancillæ in m̄nibus dōminæ suæ: * ita oculi nostri ad
 Dōminum, Deum nostrum, donec misereatur nostri.
 Miserere nostri, Dōmine, miserere nostri: * quia multum repleti
 sumus despectiōne:
 Quia multum repleta est anima nostra: * opprobrium abundan-
 tibus, et despectio sup̄erbis.
 Glōria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculōrum.
 Amen.

Ni-si qui-a Dōminus erat in nobis, di-cat nunc Isra-ël: * ni-si
 qui-a Dōminus e-rat in no-bis,
 Cum exsurgērent hōmines in nos, * forte vivos deglutissent nos:
 Cum irascēretur furor eōrum in nos, * forsitan aqua absorbisset
 nos.
 Torrētem pertransivit anima nostra: * forsitan pertransisset an-
 ima nostra aquam intolerābilem.
 Benedictus Dōminus * qui non dedit nos, in captiōnem dēntibus
 eōrum.
 Anima nostra sicut passer erepta est * de laqueo venantiū.
 Laqueus contritus est, * et nos liberati sumus.
 Adjutōrium nostrum in nōmine Dōmini, * qui fecit cælum et
 terram.
 Glōria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculōrum.
 Amen.

Qui confidunt in Dōmino, sicut mons Si-on: * non commove-



bi-tur in ætérnum, qui hábi-tat in Je-rú-sa-lem. *Flex:* circú-i-tu



e-jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu pópuli **sui**, * ex hoc nunc et *usque in* **sæculum**.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem **justórum**: * ut non exténdant justí ad iniquitátem *manus suas*.

Bénéfac, Dómine, **bonis**, * *et rectis corde*.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operántibus iniquitátem: * *pax super* **Israël**.

Glória Patri, *et* **Fílio**, * *et* Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípíio, *et nunc, et* **semper**, * *et in* sæcula **sæculórum**.

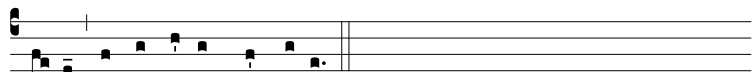
Amen.



RUbum quem víderat * Mó- yses incombústum, conservá-



tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i Gé-



nitrix, intercède pro nobis.

Chapter 5

Marian Antiphon

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon.

5.1 Advent and Christmas

Solemn tone:

Ant. 5-

A L- ma * Redemptó-ris Má- ter, quæ pérví- a
 cæ-li pórtā ma- nes, Et stél- la má- ris, succúrre cadén- ti
 súrgere qui cú- rat pópu-lo: Tu quæ genu-í-sti, natú- ra mi-
 rán-te, tú-um sánctum Ge-ni-tórem: Vír- go pri- us ac po-
 sté-ri-us, Gabri- é-lis ab ó-re súmēns íl-lud Ave, * peccatórum

4.2 Collect for Advent

Deus, qui de beatæ Mariæ Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum.

R. Amen.

4.3 Collect for Christmas

Deus, qui salitis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fecunda, humano generi præmia præstitisti: tribue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitæ suscipere, Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum.

R. Amen.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

V. Benedicamus Domino.

R. Deo grätias.

V. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.

Little Chapter

Outside Advent:

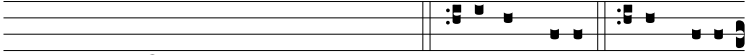


E

t radi-cävi in pôpu-lo hono-ri-fi-cäto, † et in parte De-i
And I took root among the honourable people;: even in the portion of my God,



me-i herédi-tas il-li-us * et in plen-i-tüdine sanctorum de-tén
as His own inheritance,
and mine abiding was in the full-assembly of



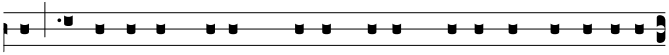
ti-o me-a. De-o grä-ti-as.

Thanks be to God.

Et radicävi in pôpulo honorificäto, et in parte Dei mei heréditas
illius et in plenitüdine sanctorum deténtio mea.

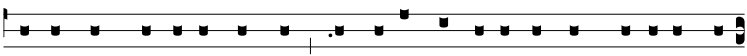
R. Deo grätias.

During Advent:

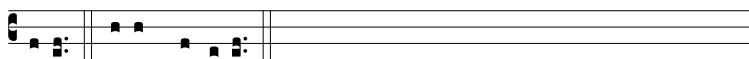


D

abit il-li Dóminus De-us sedem David patris e-jus: et



regnabit in domo Jacob in ætérnum, et regni e-jus non e-rit



finis. De-o grá-ti-as.

Dabit illi Dóminus Deus sedem David, patris ejus, et regnabit in domo Iacob in ætérnum, et regni eius non erit finis.

℞. Deo grátias.

3.1 Versicle

℣Benedicta tu in mulieribus.

Blessed art thou among women.

℞Et benedictus fructus ventris tui.

And blessed is the fruit of thy womb.

Chapter 4

Conclusion

℣. Dómine, exaudi oratiómem meam.

O Lord, hear my prayer.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

4.1 Per Annum

Orémus.

Let us pray.

Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostræ præsidium : † ut qui sanctæ Dei Genitrícis memóriam ágimus, * intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúdem Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God; so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

℞. Amen.

Amen.